

A PROPOSITO DI UN CERIMONIALE PER IL SERVIZIO DELLE DONNE ALL' ALTARE

Sul n. 6 (marzo 1968, quad. 206) della rivista "Docete", alle pagine 318-319, e' apparso un articolo su "Proposte di cerimoniale per il servizio liturgico nella Messa festiva solenne negli Istituti scolastici femminili e per le Comunita' religiose femminili".

Dopo una premessa in cui si tenta di giustificare il servizio di alunne o di Suore all'altare con testi conciliari e pontifici, si delinea un cerimoniale sia per la Liturgia della Parola, sia per la Liturgia Eucaristica.

Siamo informati che la Superiore Autorita' ha riconfermata la disciplina secolare e tradizionale della Chiesa circa l'esclusione delle donne dal servizio liturgico; e poiche' nell'articolo citato si proponeva all'approvazione dei Vescovi il predetto Cerimoniale, la medesima Superiore Autorita' ha fatto rilevare che in questa materia la sola Santa Sede ha esclusivo diritto di legiferare.

TRADUZIONE ITALIANA DELLA S. BIBBIA:

"L'ANTICO TESTAMENTO: PENTATEUCO, GIOSUE', GIUDICI, RUT"

Si riporta per documentazione la lettera circolare (n. 899/69 del 5.5.1969), diretta ai Membri della C.E.I., con cui e' stata accompagnata la bozza di lavoro della traduzione italiana, a cura della C.E.I. del primo volume de "L'Antico Testamento".

"facendo seguito alla lettera n.432/69 del 15.3.1969 (cfr. "Notiziario" n. 3, pp. 43-45) La preavverto che nei prossimi giorni iniziera' la spedizione, sotto targhetta delle Edizioni Veritas, del volume "Traduzione italiana della Sacra Bibbia - L'Antico Testamento: Pentateuco, Giosue', Giudici, Rut - bozza di lavoro, datata 15 aprile 1969".

Mi permetto ricordare che le eventuali osservazioni al precedente volume ("Il Nuovo Testamento") devono pervenire entro il 15 del corrente mese; mentre per questo secondo volume il termine e' fissato al 15 giugno p.v.

Tale ritmo di lavoro e' richiesto principalmente da due motivi:

- 1.- entro l'anno in corso bisognera' approntare la traduzione italiana del nuovo "Messale Romano": se saremo pronti con la traduzione della Bibbia sara' facilitata molto la preparazione del Lezionario.
- 2.- la sollecita collaborazione dei Vescovi, con osservazioni e suggerimenti, rendera' possibile di procedere subito alla revisione letteraria dei Sacri Testi.